

UE DIRECT

NOUȚĂȚI DE LA REPREZENTANȚA
COMISIEI EUROPENE ÎN SUEEDIA

REGULI COMUNE DE IMIGRARE

(IP/01/978) Comisia UE a hotărât la 11 iulie a.c. să se elaboreze o propunere de realizare a unei politici de imigrare comune pentru toate țările membre ale UE. Pe de o parte se vrea o revizuire a regulilor privind imigranții economici, pe de altă parte se dorește o urmărire a muncii de realizare a unor reguli comune la nivel național.

"Comisia UE este convinsă că instrumentele legale propuse, sau care vor fi propuse, nu vor avea un rezultat deplin dacă țările membre ale UE nu le folosesc ca să îndrepte politica lor națională de imigrare după principiile comune.

Dacă se întâmplă acest lucru, va fi imposibil să se realizeze o politică genuină de azil și imigrare pentru UE conform tratatului de la Amsterdam", spune Antonio Vitorino, comisionar cu probleme de drept și politică internă.

VA FI MAI SIMPLU DE CĂLĂTORIT ÎN CADRUL UE PENTRU CETĂȚENII DIN AFARĂ ACESTEIA

(IP/01/978) Va fi mai ușor pentru cetățenii din alte țări să călătorească în zona Schengen. Comisia UE este de acord cu Parlamentul UE că regulile în acest sens trebuie să fie mai simple și unitare. De aceea, Comisia UE propune să se prelungească timpul de ședere în zona Schengen a cetățenilor din alte țări de la trei la șase luni.

Condiția este totuși ca persoana în chestiune să aibe documente de călătorie valabile, să aibe voie să stea într-o țară membră cel mult trei luni și trebuie să arate că își poate finanța șederea. Aceasta îi privește pe turiști, cercetători, artiști, etc.

Dacă persoana respectivă trebuie să stea mai mult de trei luni într-o țară membră în cadrul perioadei de șase luni, se cere aprobare de ședere.

AJUTOR DE CATASTROFĂ PENTRU REFUGIAȚII AFGANI

(IP/01/1311) ECHO, care este organul de ajutorare al UE, primește corespunzător a 40 de milioane de coroane suedeze sub formă de ajutor de catastrofă pentru a-i ajuta pe refugiații din Afganistan. Bani se canalizează prin organele pentru refugiați ale ONU: UNHCR, WFP (World Food Program) și Crucea Roșie Internațională. Comisia UE urmărește situația refugiaților afgani și este gata să continue cu încă un ajutor de catastrofă.

"Ajutorul trebuie văzut ca o parte a hotărârii luate la sedința extraordinară a Consiliului UE care s-a ținut la Bruxellesle vinerii trecută (la 14 septembrie a.c., n.tr.) unde, ca și lupte contra terorismului, s-a dat prioritate ajutorului pentru victimele crizei", a spus Guy Verhofstad, președintele Consiliului European.

UE A BLOCAT DEJA CONTURILE TALIBANILOR

Consiliul European a blocat în primăvara trecută, la 6 martie a.c., depunerile și alte mijloace financiare aparținând conducătorilor talibani din Afganistan. Comisia UE a făcut la 5 iulie unele modificări în lista de nume. Pe listă se reintâlnește conducătorul taliban Mullah Omar și aliatul acestuia, cel care este acuzat a fi conducătorul terorist Osama bin Laden.

Decretele, decretul Consiliului UE 467/2001 și decretul Comisiei UE cu modificările 1354/2001 sunt accesibile a fi citite la:

http://europa.eu.int/eur-lex/sv/lif/dat/2001/sv_301R0467.html

Decretele sunt publicate în jurnalul oficial al Comunităților Europene care se poate comanda de la:

BTJ, Traktorvägen 11, 221 82 Lund

<http://www.btj.se>

URMĂRIȚI PE WWW MUNCA COMISIEI UE ÎMPOTRIVA TERORISMULUI!

Puteți urmări direct pe WWW munca dusă de Comisia UE prin dferitele sale directorate împotriva terorismului. Pentru aceasta, mergeți la paginile diferitelor directorate, astfel:

- la directoratul pentru probleme de drept:

http://europa.eu.int/comm/dgs/justice_home/index_en.htm

- la directoratul pentru relații externe:

http://europa.eu.int/comm/external_relations/index.htm

SĂ FIE MAI UȘOR PENTRU VÂRSTNICI SĂ AIBE ACCES LA INTERNET

(IP/01/1309) Informația publică socială trebuie să fie accesibilă pentru toți. Guverne, autorități și instituții răspândesc tot mai multe informații prin Internet. La fel face și Comisia UE. Dar utilizarea ordinarilor și a Internetului nu este accesibilă tuturor. Mulți vârstnici și persoane cu diferite impedimente funcționale nu pot să ajungă la informația de pe Internet. De aceea, la 25 septembrie a.c. Comisia UE a adoptat o propunere conform căreia țările membre ale UE să elaboreze linii directe care să facă să fie mai ușor pentru toți să aibe acces la Internet. În cadrul UE există 37 de milioane de oameni cu impedimente de mișcare, iar persoanele în vârstă devin tot mai multe. Erkki Liikenen, comisionar care răspunde de problemele de TI (tehnologia informației), subliniază că oamenii aceștia nu trebuie uitați sau nonșalați.

ZIUA EUROPEANĂ A LIMBILOR LA 26 SEPTEMBRIE

(IP/01/1308) La 26 septembrie se sărbătorește Ziua Europeană a Limbilor. De jur-împrejurul Europei se dă atenție atunci tuturor limbilor care există în Europa. În cadrul lor se numără și limbile regionale, precum și limbile minorităților, a imigranților și limbile exprimate prin semnalizare, împreună cu limbile oficiale ale UE și cu limbile naționale.

SUEEDIA CONTRIBUIE CEL MAI MULT LA BUGETUL UE

(IP/01/1312) Suedia a contribuit cel mai mult pe cap de locuitor la bugetul UE pentru anul 2000, și anume cu 0,50 procente din produsul național brut (PNB). Grecia, Portugalia, Irlanda și Spania au plătit cel mai puțin, socotit la PBN al țărilor respective. În total, costurile operaționale totale ale UE au ajuns la 73,1 miliarde de euro, aproape 700 miliarde coroane suedeze, în cursul anului 2000. Franța a primit înapoi cel mai mult din banii UE, urmată de Spania, Italia, Germania și Marea Britanie. Aceasta este a treia oară când Comisia UE prezintă informații despre distribuția de bani de la UE. Pentru informații suplimentare, citiți: http://europa.eu.int/comm/budget/agenda2000/reports_en.htm

INFLAȚIA ESTE CEVA MAI SCĂZUTĂ

(Eurostat N 97/200) Inflația în UE este relativ aceeași, ea a scăzut de la 2,8 procente în iulie la 2,7 procente în august. Inflația anuală din UE este de 2,6 procente. Comparat cu anul trecut, inflația a crescut cel mai mult în Suedia, și anume de la 1,4 procente în anul 2000 la 3,0 procente în anul 2001. Cea mai mare scădere relativă a inflației se află în Irlanda: de la 5,7 procente în anul 2000, la 3,7 procente în 2001.

COMISIA UE PROPUNE NOI MĂSURI CONTRA TERORISMULUI

(IP/01/1349) Comisia UE a făcut o propunere de un nou decret care preconizează ca toate resursele ce aparțin la 27 de organizații și persoane bănuite a fi colaborat cu teroriști să se blocheze imediat. Pentru ca decretul să intre în vigoare se cere ca propunerea mai întâi să fie tratată de către Parlamentul European și apoi să fie adoptată de către reprezentanții guvernelor din Consiliul

Ministerial. Comisia UE a cerut de aceea o tratare rapidă și speră ca decretul să fie adoptat deja la începutul lunii octombrie a.c. Dacă va fi adoptat, el va fi direct obligatoriu pentru toate țările membre. În Suedia, organul care va avea grijă ca resursele aparținând vreunei dintre organizațiile numite să se blocheze, este secretariatul de justiție de pe lângă ministerul de externe. Citiți mai mult despre aceasta precum și alte măsuri luate de UE contra terorismului la: <http://europa.eu.int/geninfo/keyissue/110901/index.htm>

CARTEA VERDE A DESPĂGUBIRILOR PENTRU VICTIMELE INFRAȚIUNILOR

(IP/01/1336) Este nevoie ca UE să facă ceva pentru a întări poziția victimelor infracțiunilor. Astăzi, regulile privind despăgubirile pentru victimele infracțiunilor se deosebesc mult între țările membre. Diferențele nu constau numai în ceea ce privește nivelele de despăgubire, ci și în ceea ce privește criteriile pe care se bazează hotărârile de despăgubire. Deocamdată nu s-au luat inițiative în acest domeniu, dar Comisia UE a publicat de curând o așa numită "carte verde" pentru a stimula să se facă dezbateri în această problemă. Comisia UE este de părere că UE trebuie să instituie un nivel minim de despăgubire a victimelor infracțiunilor și că autoritățile naționale trebuie să stabilească o colaborare efectivă în acest domeniu, pentru ca o persoană care este expusă la o infracțiune într-o altă țară membră a UE decât a sa proprie să primească despăgubirea la care este îndreptățită. "Cartea verde" poate fi procurată de la adresa: http://europa.eu.int/comm/justice_home/index_en.htm

CARTEA VERDE A PROTECȚIEI CONSUMATORULUI

(IP/01/1354) Pentru stimularea unei discuții de masă privind întărirea protecției consumatorului pe piața internă, Comisia UE a adoptat o așa-numită "carte verde". Aceasta, deoarece mulți consumatori ezită să facă cumpărături într-o altă țară decât a lor proprie. Aceeași ezitare există și la multe întreprinderi mici și mijlocii atunci când este vorba să-și vândă produsele în alte țări. Motivul principal al acestor ezitări este marea diferență între protecțiile acordate consumatorilor de către diferite țări și legislația insuficientă a UE în acest domeniu. Introducerea euro-ului la sfârșitul anului acesta și creșterea folosirii comerțului electronic crează noi posibilități, atât pentru consumatori, cât și pentru întreprinderi. În "cartea verde" se subliniază două căi de dezvoltare. Prima se bazează pe o continuă armonizare a regulilor, cu accentul pe domenii specifice, în timp ce cea de-a doua înseamnă că se stabilesc principii de bază pentru protecția consumatorului într-o directivă-cadru.

Întreaga "carte verde" se poate citi pe: http://europa.eu.int/comm/consumers/policy/developments/fair_comm_pract/fair_comm_pract_index_en.htm

NUMĂRUL ȘOMERILOR ESTE NESCHIMBAT

(Eurostat 101/2001) Șomajul din UE a fost în luna august a.c. de 7,6 procente. Este același nivel ca și în luna iulie a.c. Comparat cu august 2000, șomajul a scăzut cu 0,5 procente. Pentru Suedia, cifra este de 4,7 procente, o scădere de la 5,8 procente din perioada corespunzătoare de anul trecut. Calculele făcute de Eurostat se deosebesc în unele cazuri de, printre altele, cele suedeze. Aceasta depinde de metodele diferite de prelucrare a datelor și a diferențelor privind definirea șomajului. Eurostat folosește criteriile indicate de ILO (International Labour Organisation): șomeră este persoana de 15 ani sau mai mult care nu are de lucru, este liber să înceapă să lucreze în timp de două săptămâni și a căutat activ de lucru cândva în ultimele patru săptămâni. ☆

(Selectarea textului și traducerea: Octavian Ciupitu.)